

# OCH ♥ TEATR

Robin Hawdon

## WEEKEND Z R.

**Przekład:** Elżbieta Woźniak

**Reżyseria:** Krystyna Janda

**Scenografia:** Maciej Maria Putowski

**Kostiumy:** Tomasz Ossoliński

**Światło:** Dariusz Kuc

**Producent wykonawczy:** Alicja Przerazińska

**Obsada:** Krystyna Janda, Katarzyna Gniewkowska / Aleksandra Justa, Piotr Borowski, Lech Łotocki / Cezary Żak, Piotr Machalica, Jacek Poniedziałek / Rafał Mohr

**Prapremiera na scenie Och-teatru 27 listopada 2010 roku.**

Czas trwania spektaklu 110 minut, jedna przerwa

*fot. Karolina Wolf*



### **Opis spektaklu:**

Nawet najbardziej misterny weekendowy plan może wziąć w łeb, jeśli komuś nieopatrznie wymknie się o jedno słowo za dużo...

Clarice postanawia wykorzystać służbowy wyjazd swego męża Rogera i zaprasza na weekend Rodneya, wziętego architekta wnętrz, oraz Roberta, swojego włoskiego kochanka. Rodney ma urządzić na nowo jej dom, czemu raczej nie sprzyjałby nadzór niechętnego zmianom gospodarza, zaś Robert... Cóż, w jego wypadku obecność małżonka byłaby jeszcze bardziej niepożądana. Sęk w tym, że interesy Rogera to również jedynie przykrywka dla schadzki, którą zaplanował z najlepszą przyjaciółką Clarice, Daisie. I wszystko byłoby dobrze, gdyby Clarice nie usłyszała przypadkiem strzępu rozmowy telefonicznej Daisie z Rogerem i nie wymogła na przyjaciółce wizyty, nieświadomie zmuszając męża do odwołania wyjazdu... Precyzyjny plan rozpada się niczym domek z kart, co wywołuje istną lawinę nieporozumień i komplikacji.

Czy bohaterom uda się utrzymać status quo i nadal cieszyć się zarówno urokami spokojnego małżeńskiego pożycia, jak i namiętnością, od której aż kipi w ich burzliwych romansach? Odpowiedź na to pytanie zyskają widzowie „Weekendu z R.”, farsy Robina Hawdona (Wieczór kawalerski, Lewe interesy), napisanej przez autora specjalnie dla Krystyny Jandy!

Robin Hawdon, jeden z najpopularniejszych autorów angielskich komedii i fars, napisał „Weekend z R.” specjalnie dla Och-teatru i Krystyny Jandy. Umieścił pod napisanym tekstem dedykację „W hołdzie Georges Feydeau” czyli „dedykowane ojcu francuskiej farsy”.

Szalona komedia charakterów i sytuacji, mamy nadzieję, zrealizowana w niekonwencjonalnej interpretacji.

### **Fragmenty recenzji:**

*„Krystyna Janda kolejny raz udowodniła, że w reżyserii farsy nie ma sobie równych. Reżyserka i aktorka o swoim dziele powiedziała: "Zrobiliśmy to dla naszych przyjaciół, którzy cierpią na sezonową depresję". Moim skromnym zdaniem nie trzeba być nawet lekko przygnębionym, by doświadczyć profesjonalizmu tego spektaklu oraz znakomitej gry aktorskiej i świetnie się przy tym bawić.”*

**Michał Janusz**

*„Widzu, odpręż się, pozwól sobie na wieczór pełen niewymuszonego śmiechu, spotkanie z dobrym aktorstwem, docień błyskotliwość i energię dialogów oraz wartki, komediowy tekst. Miłej zabawy!”*

**Anna Czajkowska**



# och-teatr

FUNDACJA KRYSZYNY JANDY NA RZECZ KULTURY



## ROBIN HAWDON **WE** kend z R.

A Surtlet of Lovers

W hołdzie Georgesowi Feydeau

PRZEKŁAD: **Eżbieta Woźniak** • REŻYSERIA: **Krystyna Janda**  
SCENOGRAFIA: **Maciej M. Pułowski** • KOSTYMY: **Tomasz Ossoliński**  
ŚWIATŁO: **Dariusz Kuc**

**Krystyna Janda, Katarzyna Gniwkowska/Aleksandra  
Justa, Piotr Borowski, Lech Łoćocki/Cezary Żak,  
Piotr Machalica, Rafał Mohr/Jacek Poniedziałek**

premiery 27 listopada 2010



IMPRESARIAT TEATRU POLONIA I OCH-TEATRU:

**Iwona Gradkowska**

kom. 609 062 817 / email: [i.gradkowska@teatrpolonia.pl](mailto:i.gradkowska@teatrpolonia.pl)

[www.ochteatr.com.pl](http://www.ochteatr.com.pl)